



Pour une information plus complète consulter la notice du constructeur



MINI-TRANSPORTEUR ESSENCE

CARRY 107



SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

• Charge maxi dans la benne	700 kg
• Volume benne	330 L
• Puissance moteur	6 kW / 8 ch / 3600 tr/min
• Carburant (4 temps)	SP95
• Pompes hydrauliques	3
• Moteurs hydrauliques	2
• Vitesse de translation	2,3 - 3,2 km/h
• Poids avec benne	488 kg
• Pression au sol	0.37 kg/cm ²
• Pente franchissable à vide	34% (20°)
• Pente franchissable chargé	20% (11°)
• Dimensions mini/maxi L x l x H	1647/1824 x 780 x 1336 mm
• Circuit hydraulique auxiliaire	de série
• Pression du circuit hydraulique	140 kgF/cm ²
• Débit du circuit hydraulique	14 l/min
• Rayon de rotation	910 mm
• Hauteur minimum au sol	100 mm
• Puissance acoustique (LWA)	100 dB (A)
• Pression acoustique (LpA)	83 dB (A)



APPLICATIONS

- Transport de débris, de terre, de sable ou de graviers, sur les chantiers pour des travaux de remblayage ou d'évacuation.



EQUIPEMENTS ET ACCESSOIRES OPTIONNELS

- Equipements de protection individuelle.



INTERDICTIONS

- Ne pas utiliser la machine pour le transport de personnes.
- Ne pas charger de matériaux dépassant la contenance et le gabarit de la benne.
- Ne pas tracter de remorque.



SÉCURITÉ DES PERSONNES

- L'utilisateur doit être formé à la conduite d'un mini-transporteur, ainsi qu'aux règles de sécurité.
- L'opérateur doit être en possession d'une autorisation de conduite et/ou d'un CACES.
- L'utilisation du mini-transporteur est interdite aux personnes de moins de 18 ans.
- Le port de gants, chaussures de sécurité, casque et protections auditives est obligatoire.
- Veiller à l'absence d'autres personnes dans la zone de travail.
- Veiller à ce que la plate-forme et les leviers de commande ne soient pas recouverts de boue.
- Toujours adapter la vitesse de l'engin aux conditions spécifiques de la zone de travail.
- Ne pas circuler avec la benne levée.
- Ne pas s'approcher de parties en mouvement ou rotatives. N'approcher aucun objet des parties en mouvement ou rotatives.
- L'opérateur doit abaisser la benne et couper le moteur s'il s'éloigne de la machine.
- Attendre l'arrêt complet du moteur avant d'intervenir sur la machine.
- Ne pas faire le plein avec le moteur en marche, ni fumer lors de cette opération.
- Ne pas démarrer la machine s'il y a une fuite de carburant.
- Ne pas toucher les éléments chauds du moteur (*silencieux*) pendant et après utilisation.
- La batterie contenant de l'acide sulfurique, toujours porter des vêtements et lunettes de protection lors d'interventions sur celle-ci.
- Ne pas utiliser la machine sous l'effet de médicaments, d'excitants ou de boissons alcoolisées.
- Ne pas utiliser en milieu fermé.



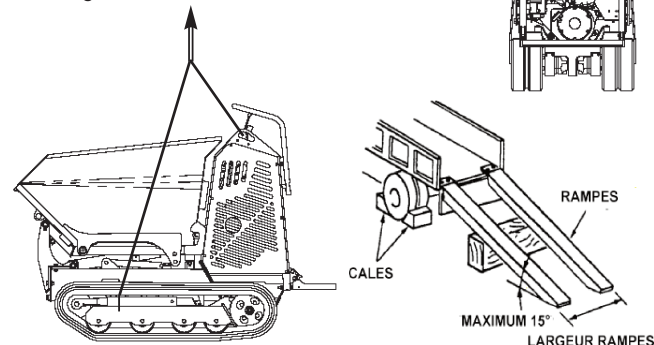
SÉCURITÉ LIÉE À L'ENVIRONNEMENT

- S'assurer que la zone de travail est bien dégagée.
- Toujours travailler en pleine clarté.
- Eviter de travailler dans de mauvaises conditions atmosphériques (*pluies, vents violents, froid intense, brouillard, terrain glissant...*).
- S'assurer que les émissions sonores ou gazeuses n'occasionnent pas de gêne dans la zone de travail.
- Ne pas utiliser la machine dans une zone comportant des produits inflammables ou explosifs.
- Utiliser de l'essence propre issue de cuve de stockage en bon état.
- Ne pas circuler sur la voie publique, sauf dérogations légales.
- S'assurer de la résistance du sol, particulièrement au bord des fossés et ravins.
- En cas de déplacement de matériaux sur un sol en pente, s'assurer que les chenilles sont disposées dans le sens de la pente et en aucun cas perpendiculairement. Faire attention au risque de renversement.
- Veiller à braquer le plus lentement possible. Braquer brusquement ou à l'arrêt peut réduire la durée de vie de la machine et des chenilles.
- Lors des pauses, arrêter la machine.
- Stationner le mini-transporteur à un endroit ne présentant pas de gêne.



MANUTENTION - TRANSPORT

- Baliser la zone de chargement/déchargement si nécessaire.
- Ne rien mettre dans la benne.
- Charger la machine sur le camion ou la remorque :
 - en marche arrière en montant sur les rampes,
 - ou en levant la machine à l'aide d'une grue.
- Placer des cales pour immobiliser la machine si nécessaire.
- Arrimer la machine.
- Décharger la machine à l'inverse.



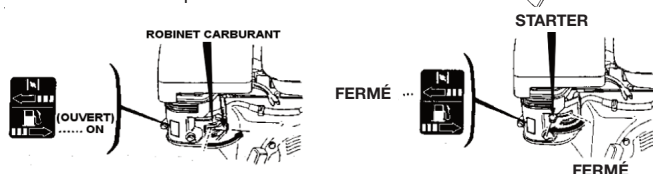
CONTRÔLES AVANT MISE EN ROUTE

- Vérifier le niveau de carburant, le compléter si nécessaire (SP95).
- **Nota :** Veiller à ce que le réservoir d'essence ne soit jamais complètement vide au risque de devoir purger le système de carburant.
- Vérifier que le bouchon du réservoir est bien bloqué.
- Vérifier les niveaux d'huile du circuit hydraulique et du moteur.
- Vérifier l'absence de fuite d'huile et de carburant.
- Contrôler l'état des chenilles.
- Vérifier que l'interrupteur (H) est sur la position «OFF». (voir fig. p.4)
- S'assurer que les commandes (A) (B) (C) (D) (E) sont au point mort.
- S'assurer que le champ est libre pour déplacer le mini-transporteur.



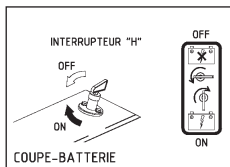
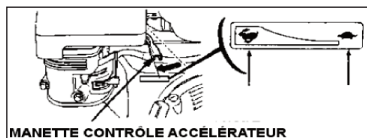
MISE EN ROUTE...

- La plate-forme en position fermée permet une conduite sécurisée au sol en évitant tout risque de contact avec les jambes. En position ouverte, elle permet la conduite à bord de la machine.
- Placer le robinet de carburant en position «OUVERT».
- Placer le starter en position «FERMÉ».



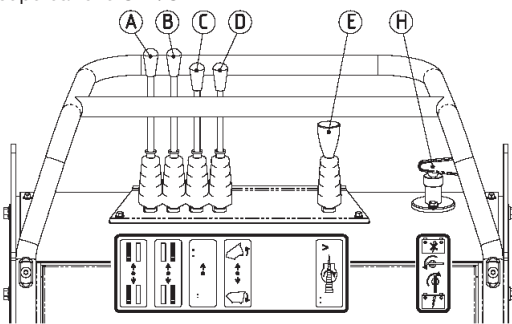
...MISE EN ROUTE

- Déplacer la commande de l'accélérateur légèrement vers la gauche.
- Placer l'interrupteur de démarrage du moteur sur la position «START» et le maintenir dans cette position jusqu'à ce que le moteur se mette en marche. Une fois que le moteur est en marche, replacer l'interrupteur sur la position «ON».
- Après le démarrage, laisser chauffer le moteur pendant quelques minutes.



Poste de commande

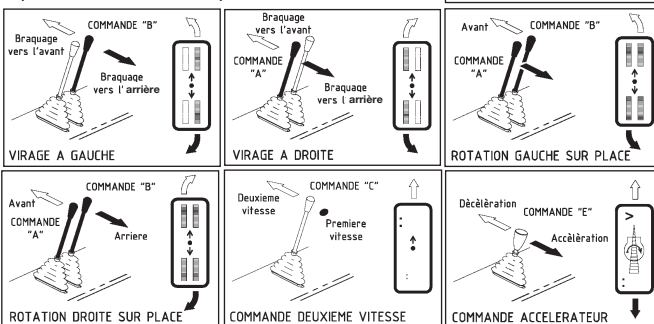
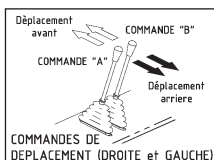
- A - B - Commandes de déplacements avant/arrière, virages droite/gauche, rotations droite/gauche.
- C - Commande de déplacement première/deuxième vitesse.
- D - Commande de montée/descente de la benne.
- E - Commande accélération/décélération.
- H - Coupe batterie OFF/ON.



UTILISATION...

Conduite du mini-transporteur

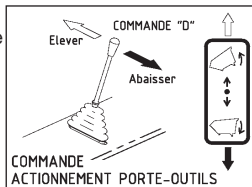
- Sélectionner le sens de déplacement, rectiligne avant/arrière, en virage droite/gauche ou en rotation sur place droite/gauche (A) (B).
- Déplacement à basse ou haute vitesse (C).
- Commande accélérateur, pour abaisser ou augmenter le régime du moteur (E).
- Ramener lentement les commandes jusqu'à la position intermédiaire pour arrêter la machine.



4

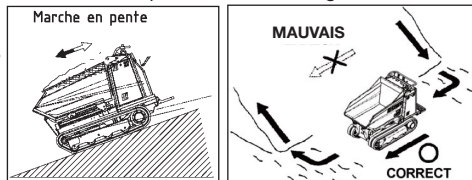
...UTILISATION

- Pousser la commande (D) vers l'avant pour soulever la benne; tirer la commande vers l'arrière pour abaisser la benne.



Attention : un abaissement trop brusque et un heurt de la benne sur le châssis peut endommager et même renverser le mini-transporteur.

- Surveiller le déchargement et maintenir la stabilité de la machine (*attention au transfert des masses et au déplacement du centre de gravité*).
- Pour les déplacements sur sol en pente, baisser le régime du moteur, ne pas modifier la vitesse de déplacement lors des descentes, et ne jamais franchir une pente de travers.



TRUCS ET ASTUCES

- La capacité en litres correspond à un remplissage en dôme.
- La capacité au «ras de la benne» est inférieure d'environ 25 % par rapport à la capacité en dôme.
- La capacité «en eau» est inférieure d'environ 40 % par rapport à la capacité en dôme.

ARRÊT ET FIN DES TRAVAUX

- Stopper le mini-transporteur et abaisser la benne.
- Laisser tourner le moteur quelques minutes au ralenti.
- Mettre tous les leviers au point mort.
- Pour couper le moteur, placer l'interrupteur (H) sur la position «OFF».
- Placer des cales si la machine est stationnée en pente.

VÉRIFICATIONS JOURNALIÈRES

- Contrôler les niveaux (*carburant, huile du moteur, huile hydraulique, liquide de refroidissement, batterie*).
- Contrôler visuellement le mini-transporteur afin de déceler toute détérioration susceptible d'être à l'origine de situations dangereuses (mauvaise réponse des leviers de commande, fuites, tension des chenilles, déformation mécanique, état de la benne et du capot moteur, serrage des boulons, système électrique, jeux mécaniques excessifs, etc...).

En cas de doute, prévenir votre agence LOXAM.

ENTRETIEN RÉGULIER...

Par le client

- Refaire les niveaux (*carburant, huile moteur, circuit hydraulique, liquide de refroidissement moteur, batterie*).
- Contrôler la tension des chenilles.

Par LOXAM

- **contrôles effectués à chaque retour du matériel :**
- Contrôler et régler la tension des chenilles.

5

...ENTRETIEN RÉGULIER

- Contrôle des niveaux (*carburant, huile moteur, huile hydraulique, liquide de refroidissement, batterie*) et graissage.
- Nettoyage du filtre à air.
- Réglage de la tension des chenilles; les remplacer si nécessaire.
- Etat des durites et des flexibles, absence de fuites.
- Fixation, nettoyage et graissage des cosses de la batterie.
- Contrôle visuel général de la machine (benne, commandes, etc...).
- Essais de fonctionnement.

PANNES ET RÉPARATIONS

- En cas de panne, ne pas procéder à des réparations
- **Prévenir votre agence LOXAM.**

NETTOYAGE

- Arrêter le moteur, et recouvrir les pièces électriques lors du nettoyage de la machine.
- **Attention : l'eau sur les pièces électriques peut entraîner des court-circuits ou des mauvais fonctionnements.**
- **Nota : ne jamais utiliser un nettoyeur haute pression, jet à vapeur ou jet d'eau pour laver la batterie, les capteurs, les connecteurs ou la zone du poste de commande.**
- Nettoyer le poste de commande de la machine à l'aide d'un aspirateur et d'un chiffon humide.
- Nettoyer l'extérieur de la machine avec un nettoyeur haute pression ou un nettoyeur à jet de vapeur.
- **Attention : ne jamais utiliser de carburant pour nettoyer les traces de graisse; toujours utiliser un solvant ininflammable.**
- Récupérer les carburants, liquide hydraulique, huile moteur et liquide de refroidissement qui s'écoulent du mini-transporteur avec des récipients appropriés et les éliminer en évitant de polluer l'environnement.

CONTEXTE RÉGLEMENTAIRE

Les règles et normes ci-après sont applicables dans le cas d'une utilisation normale du matériel :

- Directive machines modifiée 89/392/CEE.
- Directive 98/37/EG
- Directive 89/336EWG
- Directive 2000/14/EG
- Norme EN 292-1 1991
- Norme EN 292-2 1995
- Norme EN 474-1 1994
- Norme EN 474-6 1996

ENVIRONNEMENT

- Emission de CO₂ 5628 g/h (938 gkWh/h)

www.loxam.fr

